

Slabovka

## Zmluva o nájme pozemku č. 188803310100

Zmluvné strany :

1. **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
Zastúpené : Jozefom Moravčíkom, primátorom mesta  
Peňažný ústav : VÚB Bratislava-mesto  
Číslo účtu : 1368287251/0200  
Variabilný symbol : 1888033101  
IČO : 603 481

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. **Mestská časť Bratislava – Rača**  
Kubačova 21, 831 06 Bratislava 3  
Zastúpená : RNDr. Pavlom Bielikom, CSc., starostom  
Peňažný ústav : VÚB Ružinov, Expozitúra Rača  
Číslo účtu : 421-032/0200  
IČO : 304557

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemku :

### Čl. 1

#### Predmet a účel nájmu

- 1) Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v kat. území Rača, a to :
  - parc. č. 6109/11 - zastavaná plocha vo výmere 67 m<sup>2</sup>, v správe Mestských lesov
  - parc. č. 6109/12 – trvalý trávnatý porast vo výmere 21 836 m<sup>2</sup>, v správe Mestských lesov
  - parc. č. 6110/3 – zastavaná plocha vo výmere 67 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 6110/4 – lesný pozemok vo výmere 1 001 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 6110/19 – trvalý trávnatý porast vo výmere 2 066 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. 6110/20 – trvalý trávnatý porast vo výmere 54 m<sup>2</sup>.Spolu vo výmere 25 091 m<sup>2</sup>.
- 2) Prenajímateľ prenajíma nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemky uvedené v odseku 1 tohto článku vo výmere 25 091 m<sup>2</sup>.
- 3) Účelom nájmu je **dobudovanie a prevádzkovanie športového areálu**.  
Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel.
- 4) Nájomca prehlasuje, že bol oboznámený so stavom prenajímaného pozemku a preberá ho v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.

## Čl. 2 Doba nájmu

- 1) Nájom sa dojednáva na dobu určitú od 1. 5. 2001 do 30. 4. 2031.
- 2) Doba nájmu môže byť predĺžená len na základe písomnej dohody zmluvných strán, uzatvorenej najneskôr ku dňu skončenia nájmu.

## Čl. 3 Úhrada za nájom

- 1) Nájomné za prenajatý pozemok je stanovené dohodou v sume 1,-Sk/m<sup>2</sup>/rok.
- 2) Ročné nájomné za prenajaté pozemky vo výmere 25 091 m<sup>2</sup> predstavuje sumu 25 091,-Sk, slovom : Dvadsaťpäťtisícdeväťdesiatjeden slovenských korún, ktorú sa nájomca zaväzuje uhradiť na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol : 1888033101, vedený vo VÚB Bratislava – mesto, k 15. 1. kalendárneho roku.
- 3) Pomernú časť nájomného od 1. 5. 2001 do 31. 12. 2001 v sume 16 728,-Sk sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od podpísania tejto zmluvy.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením splatného nájomného, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej sumy nájomného za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa §-u 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá. Pri oneskorenej platbe sa započítavajú splatné dlžné sumy v tomto poradí :
  1. zmluvná pokuta
  2. úroky z omeškania
  3. dlžná suma nájomného
  4. finančné plnenia

## Čl. 4 Odstúpenie od zmluvy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností voči nájomcovi, ak nájomca v rozpore s touto zmluvou prenajatý pozemok dá do podnájmu, alebo ak ho užíva na iný ako dohodnutý účel. V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď prejav vôle prenajímateľa o odstúpení bude doručený nájomcovi.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

## Čl. 5 Ďalšie dojednania

1) Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.

2) Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o pozemok, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu, ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojho všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu. V prípade, že prenajímateľ hradí za nehnuteľnosť poisťné, nájomca sa zaväzuje uhradiť mu náklady poisťného.

3) Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi náklady na daň z nehnuteľností z prenajatého pozemku po preukázaní oprávnenosti predpísanej výšky dane.

4) Nájomca je oprávnený dať prenajatý pozemok do podnájmu len so súhlasom prenajímateľa.

5) Nájomca sa zaväzuje vykonať na pozemku stavebné úpravy (resp. novú výstavbu) výlučne na svoje náklady a len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.

6) Nájomca na prenajatom pozemku preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava – Rača v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.

7) Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

8) Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, je nájomca povinný ku dňu ukončenia nájmu uviesť predmet nájmu na svoje náklady do pôvodného stavu. Po uplynutí tejto lehoty je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu bez predchádzajúceho upozornenia do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu.

Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 1 000,-Sk/deň.

9) Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať zásobovanie v súlade s povolením príslušných orgánov.

10) Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom.  
Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 5 000,-Sk.

### Čl. 6

#### Záverečné ustanovenia

- 1) Tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. 552/2001 zo dňa 12. 4. 2001, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2) Nájomné právo k pozemku podľa tejto zmluvy predloží prenajímateľ na zápis záznamom do listu vlastníctva v katastri nehnuteľností, k čomu ho nájomca týmto splnomocňuje.
- 3) K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4) Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5) Zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 6 pre prenajímateľa, z toho 4 vyhotovenia predloží Okresnému úradu Bratislava III., odboru katastrálnemu, a 2 pre nájomcu.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 7) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave dňa 11.5.2001

V Bratislave dňa 4.5.2001

Prenajímateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava

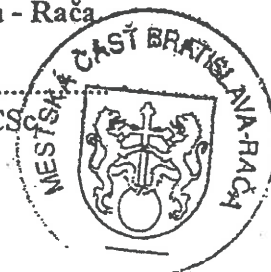
*Jozef Moravčík*  
Jozef MORAVČÍK  
primátor hlavného mesta  
SR Bratislavy



Nájomca:

Mestská časť Bratislava - Rača

*RNDr. Pavol Bielik*  
RNDr. Pavol BIELIK, CSc.  
starosta



*11.5.2001*

*Rob.*

